



## Oversættelse af original driftsvejledning

**ROKAMAT**  
easy working



### ROKAMAT CHAMELEON

Universalsmaskinen

**ADVARSEL — Læs alle sikkerhedshenvisninger og anvisninger!** Manglende iagttagelse af sikkerhedshenvisningerne og anvisningerne kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

**Alle sikkerhedshenvisninger og anvisninger skal opbevares for fremtidig reference.** Elværktøjet må kun overdrages til andre sammen med disse dokumenter.

#### 1) Formålsbestemt anvendelse

ROKAMAT CHAMELEON anvendes til bearbejdning af loft, væg og gulv.

Det skal benyttes inden for følgende anvendelsesområder:

- Slibning af polystyrolplader, stenuld-lameller eller andre komplette termiske isoleringssystemer
- Slibning af gips, spartelmasse, træ, mursten, cementgulv, tæppe- og limrester, glasfiber, gasbeton og lignende materialer
- Fjernelse af tapet
- Udglatning af sprøjtebeton og andre glidende overflader
- Udglatning af grundpuds, gips og isoleringspuds
- Fjernelse af gammelt puds
- Udglatning af sgraffito
- Polering

**Der må kun anvendes originalt ROKAMAT-tilbehør!**

Brugeren er eneansvarlig for evt. skader hidrørende fra anvendelse i strid med formålsbestemt brug. Generelt anerkendte ulykkesforebyggende samt de vedlagte sikkerhedshenvisninger skal iagttages.

#### Technische Daten:

Værktøj n <sub>0</sub> :	150 - 570 min <sup>-1</sup>
Motor:	230 V ~ 1000 W
Vægt håndstykke:	2,5 kg
Maks. værktøjs-ø:	200 mm
Støjniveau:	Lp=88 dB(A) Lw=99 dB(A) K=3 dB(A)
Vibrationsniveau *:	1,6 m/s <sup>2</sup> / K=1,5 m/s <sup>2</sup>

Beskyttelsesklasse II

Art.-nr. **20000**

(\* målt iht. EN 60745. Kan anvendes til sammenligning med andre elværktøjer. Egnet til en foreløbig vurdering af vibrationsbelastningen ved maskinens hovedanvendelser. Under brug kan værdien afvige for andre anvendelser.)

#### 2) Sikkerheds-/arbejdshenvisninger

**GIV AGT!** Under slibearbejdet må enheden kun anvendes i kombination med en passende støvsuger. Hertil anbefaler vi ROKAMAT-rygsæksugeren eller sugeren ISP iPulse med finfiltersystem (støvklasser M).

- Ved et lydtryk på over 85 dB(A) skal der benyttes høreværn. Benyt personlige værnemidler. Benyt beskyttelsesbriller, støvmaske, høreværn og sikkerhedssko efter behov.
- Undgå at bearbejde asbestholdigt materiale, blyholdige farver eller lignende skadelige materialer.
- Sørg for at stå sikkert og stabilt (især på stilladser).
- **Under arbejdet skal man altid føre maskinen med begge hænder!** Anbring aldrig hånden i nærheden af roterende indsatsværktøjer.
- Start overfladebearbejdningen med den laveste hastighed, til du har en god fornemmelse af maskinen.
- En kørende motor må ikke lægges på gulvet! (Indsugede forureninger kan forårsage skader.)

**GIV AGT!** Beskyttelseslansen må ikke bukkes!

#### 3) Ibrugtagning

Elværktøj inkl. tilbehør udpakkes, og man kontrollerer, at leveringen er fuldstændig og ikke har været udsat for transportskader.

**GIV AGT!** Inden idriftsættelse skal man sammenligne netspændingen og netfrekvensen, der er angivet på typeskiltet, dataene for det lokale elnet.

#### 4) Montering af værktøjsskiver

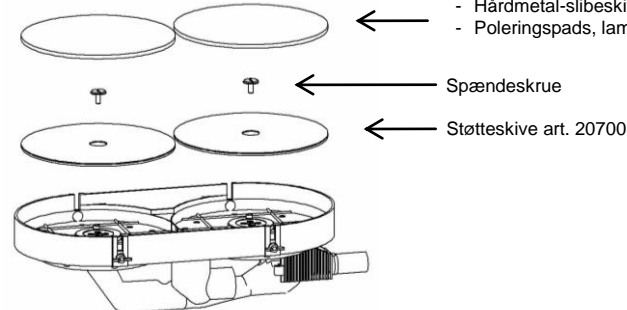


**GIV AGT!** Inden enhver form for ombygningsarbejde: Træk netstikket ud af stikkontakten. Maskinen skal være slukket, og spindlen stå stille.

**Der må kun anvendes originalt ROKAMAT-tilbehør!**

#### Værktøjsskiver ø200mm - burrebåndsforbindelse

- Smergelskiver
- JÖST superpads, burrebånds-slibegitter
- Hårdmetal-slibeskiver, Slibeflies
- Poleringspads, lamelplads

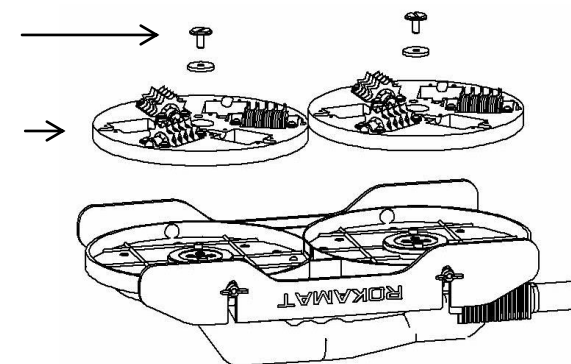


Spændeskruer + skive

#### Værktøjsskiver ø200mm — skrueforbindelse:

(uden støtteskive art. 20700)

- Stål-/nylonbørster
- Opkradningsskiver
- Widia-skiver
- Udglatningsskiver
- Udglatningsskiver, udglatningsskiver med stålklinger
- Perforeringsskiver, skrubeskiver



**GIV AGT!** Pga. vibrationen anbringes der ved Widia-skiver, stålborster og opkradningsskiver også en gummiunderlagsskive mellem spændeskruen og værktøjsskiven (**Gummiunderlagsskiven må aldrig monteres mellem medbringerskiven og værktøjsskiven!**)



**GIV AGT!** Når man monterer **Widia-skiver og udglatningsskiver med stålklinger**, skal man være opmærksom på maskinens **omløbsretning!** Skiverne skal monteres således, at pilen på skiverne svarer til maskinens omløbsretning.

Passende værktøjsskiver alt efter anvendelsesområde:

<u>Slibning</u>	<b>Smergelskiver</b>  <b>Bemærk:</b> Benyt støvudsugning	- Opruning af polystyren-overflade - Ren planslibning på pladesamlinger ved WDVS-plader - Legende let bearbejdning af store overflader - Ensartede pudsstrukturer takket være plant underlag - Rengøring af forskallingselementer (sugeforskalling)
<u>Slibning</u>	<b>Hårdmetal-slibeskiver</b>  <b>Bemærk:</b> Benyt støvudsugning Fugt fladerne for at reducere støvudviklingen	Afslibning af - mursten - cementgulv - tæppe- og limrester - glasfiber - gasbeton - og andre materialer
<u>Rengøring</u>	<b>(Rustfri) stålborster</b>	- Nem fjernelse af gammelt, løst stænkpuds - Facaderengøring for mos- og algevækst - Rengøring med henblik på overbehandling - Sokkelpudsrensning efter pudsning - Rengøring af forskallingselementer
<u>Polering</u>	<b>Poleringspads og lamelpads</b>	- Til rengøring og polering af helstøbt beton, facader,... - Polering, f.eks. af marmoreffekt og træ
<u>Fjernelse af tapet</u>	<b>Skrabe- og perforeringsskiver</b>  <b>Bemærk:</b> Benyt glideskinner!	- Perforeringsskiver gennemhuller tapetet, så det kan gennemvædes optimalt og løsner sig selv
<u>Opkradsning</u>	<b>Opkradsningsskiver</b>  <b>Bemærk:</b> Indstilling af langsom hastighed Pudset skal så vidt muligt være afbundet, så småstenene løsnes let under bearbejdningen	- Udglatning af sgraffito - Oprivning af glasfibertapet
<u>Udglatning</u>	<b>Udglatningsskiver</b>  <b>Bemærk:</b> Indstilling af lav hastighed	- Nem og tidsbesparende udglatning af grundpuds, gips og isoleringspuds efter afbinding
<u>Fjernelse af gammelt puds</u>	<b>Widia-skiver</b> (GIV AGT - bemærk omløbsretning!)  <b>Bemærk:</b> Jo grovere puds, desto mindre bør omdrejningshastigheden være	- Ved groft puds, fx grov-finish, må der kun arbejdes med <b>lav hastighed</b> . Maskinen må kun lægges <b>let</b> an mod væggen. <u>Fjernelse af gammelt puds forhøjer slitagen af tandhjulene!</u> - Fjernelse af dispersion og puds - Opruning af tørt, hårdt puds samt beton med henblik på overbehandling
<u>Udglatning</u>	<b>Udglatningsskiver og udglatningsskiver med stålklinger</b> (GIV AGT - bemærk omløbsretning!)  <b>Bemærk:</b> Beton må ikke være helt afbundet	- Udglatning af sprøjtebeton

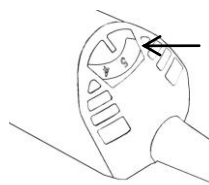
## 5) Benyttelse

### Tænding/Slukning:

- **Tænding:** Skub aktiveringsskubberen fremad
- **Slukning:** Tryk på den bageste ende af aktiveringsskubberen



### Indstilling af hastighed:



Hastighedsregulator på motorens bageende

### Støvudsugningshætte / glideskinner:



**GIV AGT!** Der må kun udføres slibearbejde i forbindelse med en støvsuger!

**Afhængigt af tilbehørsskivens højde skal støvudsugningens afstand tilpasses.**

### Smergelskiver / JÖST superpads / burrebånd-slibegitter / hårdmetal-slibeskiver:

Støvudsugningshætten indstilles således, at skiverne rager ca. 1 mm ud

### Opkradsningsskiver / udglatningsskiver / Widia-skiver / udglatningsskiver med stålklinger:

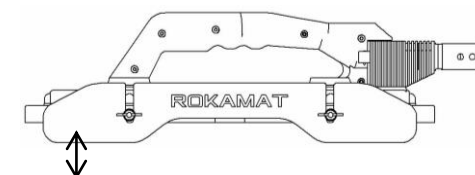
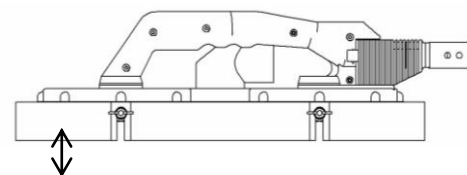
Støvudsugningshætten indstilles således, at skiverne rager ca. 1 - 1,5 mm ud. (Herved forhindres det, at maskinen vipper! Hvis skiverne rager for langt ud, kan stifterne/klingerne trænge for dybt ind i pudset, hvorved maskinen belastet kraftigt)

### Skrabe- / perforeringsskiver:

I stedet for udsugningshætten benyttes her **glideskinnerne** (art. 22210) som afstandsholdere.

Forskyd glideskinnerne således, at skiverne rager ca. 1 - 1,5 mm ud.

1. Monter den ønskede tilbehørsskive
2. Åbn vingemøtrikkerne
3. Indstil den angivne højde for udsugningshætten / glideskinnerne
4. Fastspænd vingemøtrikkerne



## 6) Fejlafhjælpning



### **Elektronik-signalvisning lyser, og lasthastigheden aftager:**

Belastningen af maskinen er for høj! Lad maskinen køre i tomgang, til elektronik-signal-indikatoren slukker.



### **Elektronik-signal-indikatoren blinker, og maskinen kører ikke:**

Genstart-beskyttelsen er blevet udløst. Hvis netstikket isættes, mens maskinen er tændt på sin egen kontakt, eller hvis strømforsyningen genetableres efter en afbrydelse (fx strømsvigt), vil maskinen ikke starte.

Sluk og tænd maskinen.

For det komplette tilbehørsprogram se [www.rokamat.com](http://www.rokamat.com) eller katalog.

## 7) Vedligeholdelse og pleje

Under arbejdet kan der afsætte sig partikler i motorens indre. Dette forringer afkølingen af elværktøjet. Motoren skal med jævne mellemrum, ofte og grundigt udsuges gennem alle luftslidserne for og bag eller udblæses med tør luft.

### Kulbørster:

Hvis kulbørsterne bliver slidte, afbryder slukningsautomatikken for strømforsyningen, så maskinen standser. Det er altså ikke nødvendigt løbende at kontrollere kulbørsterne for slitage.

### **Udskiftning af kulbørster må kun udføres af en autoriseret elektriker!**

Som reservekulbørster må der kun benyttes originale ROKAMAT-kulbørster. Kulbørsterne må kun udskiftes **parvist**.

Efter hvert andet kulbørsteskit bærer motoren have et grundigt eftersyn og rengøres. Det anbefales, at man får disse arbejder udført på et autoriseret værksted.

## 8) Reparation



**GIV AGT!** Reparation af elværktøjer må kun udføres af en autoriseret elektriker.

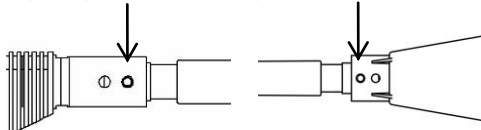
**Der må kun anvendes originale ROKAMAT-reservedele**, da garantien ellers bortfalder. Den fleksible aksel og tandhjulene er ikke omfattet af garantien, da disse er sliddele.

### Sikkerhedskobling:

I motorens gear er der en automatisk sikkerhedskobling. Denne beskytter motoren og gearet i størst muligt omfang mod overbelastningsskader, forlænger levetiden for den fleksible aksel og bidrager dermed til at undgå arbejdsulykker.

### Udskiftning af den fleksible aksel:

- **Afmontering:** Akslen drejes, til trykknappen kommer til syne, hvorefter trykknappen trykkes ind, og akslen tages ud
- **Påmontering:** Akselkernen trådes i firkant, og beskyttelsesslangen påsættes, til trykknappen går i indgreb



De 2 borehuller til trykknappen fungerer som længdeudligning. **Akselkernen bør have et slør i længderetning og ikke stå under kompressionstryk!**

**Reservedelslister kan man downloade fra [www.rokamat.com](http://www.rokamat.com).**

## 9) Miljøbeskyttelse

Følg de nationale forskrifter vedr. miljørigtig bortskaffelse og til genbrug af udtjente maskiner, emballage og tilbehør. Udtjente apparater skal gøres ubrugelige ved at fjerne lysnetkablet.



For EU-lande: Elværktøjer må ikke bortskaffes som husholdningsaffald! I overensstemmelse med EF-direktiv 2002/96/EF om udslidt elektrisk og elektronisk udstyr og implementering i national lovgivning skal brugte elværktøjer indsamles separat og sendes videre til miljøvenlig genbrug.

## 10) EF-overensstemmelseserklæring

Producent: **Kammerer GmbH** - An der B10 / Postfach 1103 / D-75196 Remchingen-Wilferdingen

Universalmaskinen ROKAMAT CHAMELEON opfylder alle relevante bestemmelser i følgende direktiver og standarder:

**2004/108/EC, 2006/42/EC, 2006/95/EC  
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 60745**

B. Kammerer  
Remchingen-Wilferdingen, 01-08-2014

